

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS



www.angp-hb.co.za



info@angp.co.za

(Aramaic)

LEBE DU İNSAN

COPYRIGHT

ISBN 0 908367 79 1

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS

P.O. Box 2191, PRETORIA, 0001, R.S.A.

(A Gospel Literature Mission financed by donations)

(Reg. No. 1961/001798/08)

“LEBE DU İNSAN”

“Blebe du insan, Aloho ya uşido”

1 Yuhanun 3:4-10

Ukôvano latyo hafo. İnaka kameyto dnafik beri me 200 işne havi feyda lahaye dalfaye şaqsat b-Faransa.

Ukôvano haynayo, du insan kodır hoze udurumayde qud Aloho kôhözle. Galabe insanat adihı lebaye bivasita dukôvano, mheymanne bYeşuh Mşihö, tayibi uhavın more dlebo hafo udruho hafo.

İnaka dkorutu ukôvano qdi hayna ghozutu lebequ be nadifoyo an mlavtoyo bihtio, musabab d-Aloho lıghoyir hali şaqsiye duinsan belo hallebe koşoyir.

Uşido ubabo didugloyo, urayıs dihitma u ualoho dibritöyo ukomathe galabe ruhofo unaföto.

Buşkilano qud memekımze kıtva, gnofik galabe nbiye mdaglone. Uhanoze latyo hübo, musabab duşido kohobır sırtö dmalaqo dunuhro . . . Uşido masmele ainsanat dadlohozın udlıdhi Yeşuh u ungelyun kadışö . . . İnaka dkıtvaytu bucasad ubahıtyavotatqu mife hiye mahışlelalqu . . . Bışrolo ida dhayne duinsan loftihı grohit hiye ludarbo dibişuto.

İda dımına leyban htio, komathına ruhan ueban hakiye leyto. 1 Yuh 1:8.

İnaka dkorutu ukôvano udhozutu asırtöfani debe, gkudrutu hozutu lebequ, ulomardlutu unuhro d-Aloho lacın dmaşvalqu udurum hakiki dlebequ. Makbelu ahıtyavotatqu elo Yuhanun komır: “İda dımına latlan htio komathına ruhan uşakiye eban leyto, elo dmağkrına ahtoheydan, hiye rast uhedilyo dımsamaşlan ahtoheydan udmandaşlan men kul haksızıye. 1 Yuh 1:8-10. Uvadmo duvabrede Yeşuh Mşihö gmandaşlan men kul htio . . . 1 Yuh 1:7b.

Hatuste ya komasıfutu hal Mşihö ya halu şido, ya aqadome dunuhro yanze aqadome dihitmahatu. İda heş bihitmahatu dhav laloho, hiye bivasita d-Yeşuh Mşihö hadiroyo dmaşlasqu. Yeşuh Mşihö atı librito dımsamıh ahtohe, udmahıruv imalkufo duşido. Hiye lacın kulan mayıt ubizle uvadmede kim kulle ahtoheydan, mavqa havi umaşalsoneydan.

Uhdö kalhatu kalye kmu Aloho dkoğih kulmede medıtqu dkıtyo mkasyo, ukul fıkr me dıtqu. Leyt imkaniye . . . dmede kudrutu tolutu mekume. Hiye qlıkle anağnotaydan, kay hiye loşomıh? – Hiye qlikle haynotan, kay hiye lohoze? – Elo hayne dMoran kokurqi hali yarho kula. Çünkü kııvoyo: “Haynote hala darbone du insanne, ukoşoze kulle adavsede. Hitma leyto, utaylolo dumavto leyto dad hani ahatoye mkasın ruhaye tamo.” Eyub 34:21-22. -Lacın d-Yeşuh odaşva kulle ainsanat

lomityakanvalle. Yuḥ 2:24. David komir: “Tubo lavo dımsamḥi abişotêde udimkasın aḥtoheḍe. Tubo lavo dMoryo lıghoşavle ḥtıfo, u lıgmıḥze ḥıla buruḥeḍe. Mezmur 32:1-2.

Yeşuḥ uḥdoze komir: “Ya hatu abatıle, more dataḥne yakure toqu lgabi ono gmaḥnaḥnanqu. Matay 11:28.

İmaḥna da Sırtoê

İSIRTO KAMEYTO

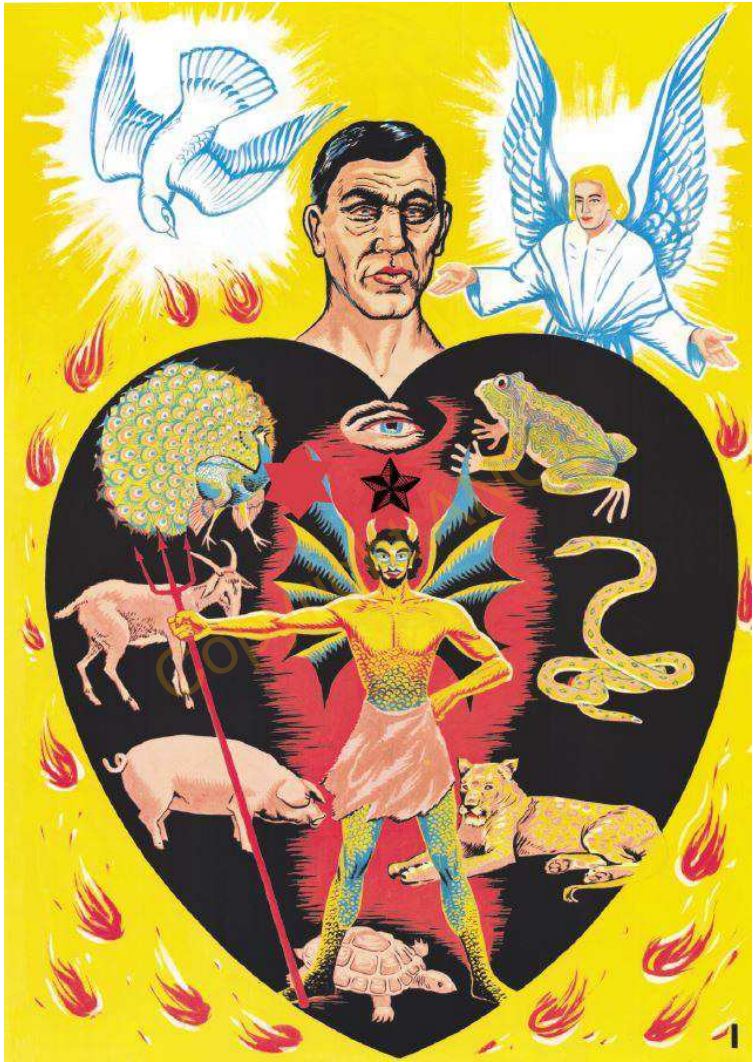
İsirtaête komaḥvolan lebe dınsan ḥalıyarḥo dungelyun komarle ‘ḥatoyo’. Yani: Lebo malyo muruḥo uma ibahyofo dıbrıfo dkıtyo bışto. Qud Slemın komir bamaıleḍe (23:29-33): “A aqeniyat u ubaqyo dmanne? – Dmanne akalat? Afıtnat dmanne u dmanne abrinat dlomede? – Dmanne aḥayne smakrone? – Tanık dkıtne yative ḥalu ḥamro, utanık dkıtne karoqe ḥalu ḥamro qlıtone. Lo ḥayrıḥ ḥalu ḥamro dkıtyo smakrono u dbu kadaḥ komaḥve işafirutayḍe. Elo ḥıye iḥareytede qdi kurfo konokıt u qdi oqaḍno kodovıs. İnakayo ḥaynoḥuq medone nuqroye gḥozın, u lebuq medone ḥıvede gdomır”.

Bısirtaêteze komaḥve lebo dḥa, dkıtyo malyo şkılat dḥayevin, dkıtne maḥna laşkılat dıḥtıfo.

Bfeme d-Eramyo unbiyo komallan Aloho “Ulebo matıḥyontır men kulmedeyo, u ḡalabe ḥarıvoyo man kibe fohamle?” Eram 17:9. Yeşuḥ’ze “mırlle:” – Elo melavḡıl, melebe duınsan konıfki a fıkrat ḥarbe, ifuḥşıye, ugnovo, uktolo, izinyufo, itamaḥıye, aḥarbofo, iḥıla, işahva, ukforo, irabufo u iḥakılsızıye. Aka medone ḥarbanı me lavḡıl konıfki, ukomlavtı anaşofo. (Markus 7:21-23).

TAYRETAVUZ (PAKOK) – Kimḥayne dkül noşo işafirutayḍe ḡalabeyo. Hano komaḥve dılebe taḥo kito rabufo. Satanayel dkıtva rişo me damalaqe d-Aloho, me fôtê dirabuḥayḍe nafıl uhavı dijmin med-Aloho. (uşıdo) Eşahyo 14:9-17. Hezakyo 28:12-17. İrabufo bḡalabe şkılat komıḥzoyo. Hın bı ḥatırutâtte komaḥvi irabufo, uḥın bı şahrazayıyaḥte uḥın bı lvaşatâtte. Hınze buvatratte ubu kültüratte komaḥvi irabufo bınafşatte. Belo abneynoşe kotoḥın ḥaḥe d-Fıtrus komır (1 Fıt 5:5): Lıbvar dıḥḍode lvaşu itvirufo, musabab d-Aloho kokole karşı da ḡadore. – İzuḥfo d-Moran ḥante miḥtıfoyo, mikıbrıye, mı rabufo, u mudarbu dıḥarbufoyo. (Şlem M 8:13), Bari mu kafno kuḥyo ikıbrıye, ubarı minfalto kote uruḥo ḡadaro. (Şlem M 16:18).

İ-HEZO ḥeyven mlıto ibahyofo ukoḥe reḥo pis mına. U-Fhomedê: Dlo



LEBO DKITYO BIHTİFO

tarbiya, malyo zinyuto u matahyonuto. Aħtohani buvaqtežan bzavudo zayidi, hanoze komaħve diħareyto dibrifo mkaravla. Aštāgaliyat dı 'Mšıho dbari me 2000 işne trıtyo lhavnan "Bavaqtat ħaroye gtove qud Sđum u Ĥamura". Buvaqtano lofayıř arabe tanne, belo anahimeste thini bihtifo, ħünkü ihtifo ħabiro lamadrasavat ubzavudo zayido batkoē kulle. Uřido uzarħede kozorahle bivasita da sinemavat, da tiyatroyat u da ktove dkitne diħarbuō.

Bu şkılano uinsan komsakır iriħatiyede, uħuzurede u itavufayde. Aqorten ġalabe minne mefoē daktoē dkitne ħarbe huvve iħareyto laħayatte. Kafovo med Faransa işme 'Sartr' baktovayde havi sebeb lumavto dgalabe qortat. Ĥalamakarqone da sinemavat uda tiyatrovat komiħur qud ħala şultone. Ĥafeze ħtıfıoye mkabil d-Aloho. A ayetat dkitne ktive (Mikameyto/Tekvin 39:9) uinsan lıgkoralle ulıgmaħıt havno aħlayye.

Moryo komır: "Kay lokudħutu kul dloke li zaneyto kove aħma ħa cessed?, elo ħayna dloke 1-Aloho kove aħme ħa ruħo. Ĥraku mi znyufo." İda dnoşe maħruv uhayıklo d-Aloho, Alohoze gmaħravle, mide duhayıklo d-Aloho mkadşoyo, Uhayıklavoze hatutu. (1 Kor 3:17).

U-BROZO harke ihtifo duştoyoyo, uhiyeze heyvan lotavvoyo. Ulebo dbuşkılano bħayni lotavvufoyo. Ulebo dkityo ħatoyo komakbil kul lotavuo, kul fuşsiye, kül ktovo dkityo ħarbo u kul fıkrı dkityo bişo. Uinsan lacın Aloho qlik, umıħlıf dloke d-Aloho koloke libişufo. Uinsan kolozım dhove uhayıklo dAloho. Uştoyo dicğara masille kula inoşufu, u ikuva d-Aloho tanne kokudro şuryalle.

Ĥa dhavne ħal gave dhove kım Aloho Ĥtıfoyo. Lacın iħayařa kolozım uqlina belo lacın umuklo kolozım dlo ħayřına. Hani dkityo havnayye ħal gavayye ma ibaħyoātte ħıċ lıgsuħi. Yavmo h a n o yavmo ħreno ħavo kıbħi elo ħıċ lıgsuħi u bkułmede ħaynayye kafıntoyo. Lugoran di Tavra dkımmo. "Ařatoye u aaqole gtovın fakir, Uışıyarbuniye komalavşo culo lu insan (řlem M 23:21). Bfehımyo uabro dzobıt iřeriħa, Elo uħa dhove ħavro ħamu aqolo komnakıf ubabo. řlem M 28:7. Amtevu ħalbolayqu uħatiro dbıyarħate bıfışıufo u bu kef mařpaħle umayıf ubıħdo – nakla ħzele ruħe bıgıħano uheř tamoyo uhav kibe nofık.

Moran komır: Lo ħa dhavne ħal ruħe ulo şatoyo ulo ħa dkoħoyıř bıfıtna lıħzoze imalkufo d-Aloho. Usayomo daştoye uhavo dkoşotalle ħane, mide d-Aloho komır "Hani dkitne buştoyo du ħamro gabore, ubukotek koqulti umede dkoşotın, ulacın iruşve dkomıkfi ubışo ħaklı, udkogurşi iħakiye me ide daħaklı, – vaveyle aħlayye Eřaħ 5:22. Ba mıřtavoātte kito zırnavat, tamburat, zurnavat u boriyat uħamro, belo lokovın moro lumede D-Moryo simle, ulıħıayrı ħalu řuġlo didote. Eřaħ 5:12.

Ařuġlone du cessed idıħene: hınık zinne, lotavuo, şahve, řġodo dasalme, sehrat, dijınıayıye, kalat, ġadab, fışıufo, fırkavat, şasada,

isargöŝtiye, sefaha hani u dkoŝbhi lanine. Qud barize mırli hala medonani me mekim komanno, uŝa dsoyım mede duqtani, lıgıorı̄ imalkūto d-Aloho. Galat 5:19-20. “Lovutu sarqoŝ bu ħamro, kito ebe beedebiye, belo hvavu malye bu-Ruĥo. Efesoye 5:18.

Mŝıĥo kokoralqu ukomır: “İda dnoŝe hove sahyo troĕe uŝote”, Ya hatu dkıthatu sahye udlatqu kalavat toqu lamaye, zvanu uqułu; itoqu zvanu ħalvo udavŝo dlo kalla udlo ħak. Kay kobutu ukallaĕtqu bumede dlatyo laĥmo, u bumede dılgmasvaĥqu. Eŝah 55:1. Mŝıĥo mırle: “Kül dŝote mamaye dono obene hulholam lıgsohe. Yuĥ 4:14.

U-KAĦFOGULO kömoyıd li maĥna di kasala. Uŝuglod-adyoma kotorele lramĥıl. Kove maĥna lısehrabendıyeze, mıde dusyomo dusehrı uıloheymonūto ħane. “İıbaĥto du kasulo kokutlole, mıde dıdoĕe lokıbhi dŝuglı. Şlem. 2:25-26. Yeŝuhbarnun mırle lanabne dıroyel: “Lohovukasule buvatıro”. Mŝıĥoze bdukĕto hava mırle: “Őgalu dıbrutu butarĥo ĥıko, elo ono komarnanqu ġalabe gdıbhi ĥıbri ulokokudrı. Luk. 13:24. ‘Kul dıkorıq ġhoze’. Luk. 11:9. Imalkūto dıbıŝmayo havyo zaĥme, u akotak koŝuklıla, Mat. 11:12. İkasala kamto bıŝūto uĥarbūto aĥlan. Mılūto komaklolan, ulacın dlokurqına ĥalı ĥubo d-Aloho kodayŝolan. İda Mŝıĥo domalluq: adyoma havlı lebuq, uŝıdoze gdomır: adyoma lo, yavmo ĥreno gıbuq obıt lebuq lıMŝıĥo. Elo uyavmo ĥreno kove ĥıĥ hav oĕe, uhatze hedi dlo qalas udlo Mŝıĥo gmayıt. Moran komır: İda adyoma ŝımhutu kole, qud kıtva bıçole bu yavmo ducerobo, bı bġıdūto, lo makŝutu lebequ.” Ĥıbroy 2:7-8. Ģalabe noşe halıki mıde dıtralle uqalas dı-Mŝıĥo dısmıle alle lyavmo ĥreno. U uyavmo ĥreno dkalılle hav aĕı. Ramĥıl latyo dıdan, ramĥıl d-Alohoyo.

Lġalabe ma sehrabend komanĥo ikakılke dĥase du kaĥfogulo. Bısrtaĕe komŝakıl usyomo du sehr. İsehrabendiye kım ĥayne d-Aloho ĥıĕıto rabĕtoyo. Mıĥlıf ifalciye u isehrabendiye, kay lomĥalkına ihaymonūĕdan ĥal Aloho usaq? – Bakyove u bataĥdariyat ubaġame kay lıgkorına lumoreydan dkıtyo saġ? – Uktovo Kadışo kobıĥ saymına havqa, Yeşuh Mŝıĥo ĥadıroyo kulvaqt dımhavallan. Moran komsahıd advats duınsan ukomıfıŝıĥ madarbonede. İda dnofıl lıgmıfıŝıt, mıde d-Moryo’yo dbıde kozobıt (Mez 37:23-24). Aloho’yo uĥakım dkomanĥıt ĥın ukomĥle ĥın. (Mez. 75:7-8). ‘Beynaĕqu lokove dnoşo maŝpıĥı uvabro yan ıbarfo baynınuroda, dmoĥe ĥayno, dĥoris, dkosem kısmo, dhove ĥayoro, dımŝayıl mamıĕe, uĥayoro dakukve. Elo havo dsoyım hani kımhayne dAloho mekruĥyo, u-Moryo Aloheyduq mamedonani amekruĥ kokoŝıĥ aĥamani bkamaĕuq. (Nomuso/Tesniye 18:10-12). Akalbe, aĥaroŝe, azanoye, akatole, asaġode dasalme ukul dkoroĥım iduglo u dkosoyamla larvalyo. (U-Gulyono 22:15). İda noşe omarquste, loduhrutu lacınnat ula ĥayore, ulacındlo mıĥarmutu lokurqutu aĥlayye, U-Alohaĕtqu Moryo’no. (Kohne 19:31). Hani dkompaspsı dıminqu mŝyelu bacınnat ubaĥayore,

hatu gdimutune: Kay kit hamo dlokomasî halu Aloheyde? – Kay lacin asağ mamife gmişayıl? – Eşahyo 8:19.

Bikrayto dukîtovano kobil Mşiho dmicgalqu ukoralqu lu darbo dihakkiye. Belo uruho dikasala dharke komşakele bu Kaḥfogulo, gimaspis ladnoṭayqu ulgtore d duḥrutu IYeşuh Mşiho. Belo ḥaks karşi di-Mşiho gmole lebequ'he u lo'.

“İda dtaybono/dtoyabno, acirane, akarive, ayoduḥe, aḥavrone ubriṭo min gidimi? – Miḥlif dḥozutu izanganne rabṭo di-Mşiho, uşlomayde dkityo bhıbo, ifsiḥuṭo dkitle, uvasfede u aḥaye delholam, koḥozot kmo medone dlacın Mşiho kolozım dmıthoyi, ifsiḥuṭo arḥonoyto. Uḥdo ḥzay lebuq uidah haykohit. İda amedonani dhovın ebuq, ulofoboteduq luşido dumavto kocobarluq. Yeşuh aṭi, dımbatıl umoro dikuvva dumavto, yani uşido, bimidde dihayasatte hani dkitne taḥti graḥyuto u taḥti zuḥto dumavto dmaqlasse. Hibroye 2:14-15.

Uruḥavo di kasala kotore uşuḡlatqu dadyoma İramḥıl, komakşe lebequ u komakvele qdu kaḥfo du kaḥfogulo.

U-PILING ḥeyvan vaḥş ubzuḥtoyo. Ubḡodo, ihante, u ukahır komafişi lebe du insan. Uınsan kokodır ḡolıb ukahır belo disane gdoṭe yavmo ukahrede gmıbit qud bombaye ugmıkfiq. İtavuto hateyo: makbelu Mşiho amaḥetu ukahraṭqu uibuḡdatqu kım-Mşiho hiye gmaqlasqu. Mıfraş mu kaḥır utray ibuḡda, ulo miḥaznıt, mide dhani komıbli libıṭo. Mezmur 37:8. “Ubḡodo ḡadarayo. Ukaḥırze qdu nahroyo, man kibe kole kmi ḥasada? – Şlem M 27:4. Ḡalabe n o ş e kibḥi matfi ukahıraṭe buştoyo dicḡara av baştoye. “Uḥamraṭte usamo dakurfe, uikoziye katalto da oqadnoṭo. Nomuso/Tesniye 32:33. İḥayfe basımtoyo luḥatoyo, elo Moran komır iḥayfe didiyo u Mşihoze komır “Rḥam udiḡmıneduq u rḥam ucıraneduq qud ruḥuq.” İda msamḥına ucıraneydan u-Moreydanze gımsamaḥlan usuḡeydan. Aḡame u ukahır kofırşi uınsan me Aloho. Mavḡa Aṭi Mşiho mamtele uşlomo ḥak uıraḥatiye dalholam lalebavotedan. İda latqu uşlomano uloḡzalqu iraḥate kaleyo Moran lihewiyatqu kalyo uidote ftiḥe hiye gmaqlasqu me kul kaḥır.

İ-KURFO (ḤAYYE) İkurfoyo dmathela Ḥavo, u ktiḥla işrikatiye dbeyn Aloho u İ-Odom ulḤavo. Uşido mıḥasadle işrikatiyaṭte, umiḥasadeḡe hule karar dkotiḥ işrikatiyaṭte, ubuşkılano ktiḥole. Uşido kulvaqt komıḥasid inaka dḥozelan fsiḥoye ubışlomo. “İḥasada qdi makbara naşıftoyo”. Kole rabe 8:6. İkurfo komılyo lebe dainsanat bafikrat dkıtnḡe ḥarbe u lumavtoze kocubralle. Maṭlo, ufroşo dabote dḡalabe ḥzelan havi ukove, urışo tateze aḡame, akaḥrat uihantene. Lani dḥaşın Aloho koşuḡlıze komaḥto ikurfaṭe nfalto, yani iḥasada. – Gdimmo İḥ: “Aloho koşuḡıl pano ıstır mınuq”.

İ-BAKKE kosuḥo miyarḥo, ḥarke komşakela biḥubo dukalla, ray med

kul h̄tifo urhomo dukallayo, ġalabe abih̄i hat̄e unafili miheymonūto, makivve ruhayye uqille tahdariyat. 1 Tim 6:10. Urahomo dukalla kasisyoze, id̄ote latne ftihe lafakire, belo lahatire id̄ote ftihe uhadirene. Yeşuh Mşiho komir: “Biyarho lomaltmutunqu qazinavat mide dbiyarho uzangoro u ulevoto gdoqalle ugmahravve, u aġanove gnukvinne ug’gvinne. Matay 6:19. İqazinaŋqu hayko dhuyo tamoze lebequ gtove M 6:21. Ĥokon nafil uhalık mide dirhımle dahvo, semo, ucule şafire. Yeş b. N. 7. Uдахvo u usemo latne mede harbo elo uha drohamme l lebe harboyo. Alfaye herim uzlamat komahalki ruhayye bu kumar. Qud koħozina, koşimhina, ukudhina Kocıbro ihubo du kalla ainsanat li rabūto, lugnovno, lumavto uhatta luşank. Maŋlo kul Ĥkuma bufıkr kuvyo, dbihatiruo huvyo Ĥul men kul Ĥkume.

Ĥalabe noşe buşkil diticara komahabri li dukto duhbodo dlaloho. Buşkilano kobın lukalla darbo bari me Aloho. Hani komlavti ihito rast d-Aloho u saġ. b-Markus komralanc Yeşuh: “Ĥuru umħamevu ruhequ me kul tamahkariye, mide dahaye duinsan latne bumede zavudo dkıtle. “Markus 9:38. Maŋlo Ĥreno mırle Mşiho.” Kıtva Ĥa Ĥatiro anarhoŋayde huvve ġalabe zad. Bruhe mırle: ‘Mın gsoyamno? mide dlatli dukto dmahatno uzadeydi. Havqa gsamno gmahravno ahanebiredi ugsoyamno hın heş rabtır utamo ġmahatno umaledi kule appe. Ugdomano linafşedi: Ya nafşo kıtlaq mal latimo İġalabe işne, qul, ştay, mkayaf, uşur hali rahatiyedaq. Belo Aloho mırlele: “Ya dlo Ĥakıl, adyoma komitlobo minuq inafşedeuq, umede dımħadalluq lman gtove? – Ĥavo dmaltım lruhe qazina, udlovele mede kımħayne d-Aloho buşkilanoyo” Luko 12:17-21.

“İda şaqs mkayzın brıto kula u inafşede dımsakrla mın feyda kosoyım? – Markus 8:36. Yeşuh komir lomıtfakrutu Ĥala Ĥayadqu, be mın gduqlutu av mın gşotutu . . . kay ahaye latne bŋaydatır mumuklo . . . ? – Ubabaŋqu dbışmayo kodıh mın kobahqu. Bikameyto tlabu imalkūto uıħakkiye d-Aloho, amedone Ĥrene gtovıncune, mide dhayko diqazinaŋqu dhuyo tamoze gtove Lebequ.

U-ŞİDO ubabo di dugloyo uhavo dkamte kulle aħıtyavoŋeyo. Yeşuh komir: “Hatu me babequ uşidohatu, ukubħutu seymutu aşuġlone dubabaŋqu. Hiye mibadaye katolova ulokali birastiye, mide debe layto rastiye, İnaka dkomdagıl me druhe komıçıl, mide dhiye mdaglonoyo u ubabo di dugloyo. Yuħ 8:44. Kito şkilat diduglo: ‘Dkomıktovo’, ‘Dkomıtavmro’, u ‘Dkomısomı’! Uha dlatyo birastiye mdaglonoyo, mide dhiye he dlavi mede kobe ruhe, lmede “İda imina kıtlan şrikatiye ahme u bıħıtma malqına, komdaglına ulıġsaymına irastiye. 1 Yuħ 1:6.

Akalbe, aħaroşe azanoye, akatole, asaġode da salme u kul droħım iduglo usoyamla larvalyo. Uġıl 22:15. Kito şei medone d-Aloho komħanit mınne, ulucanede kito şvah medone dkıtnıe kırh: Ahayne heloye, ulışono mdaglono, aıdote dkobayzi uvadmo dkıtyo nadıfo, ulebo dkomıtfakır

ħarbo, Lacin iħarbufo araġlofo dkomalzi. Maġle di-Şlemun 6:16-19.

U-KAVIKBO blebe dkul nafšo ukavikbo sembolyo du baqto. Bi surtaġe ikameyto u kavikbo ġalabe komo uħarboyo. Mabişofo dsimle uddaħır aħlayye sami, umħafnik havqa dliġkodır odih min kosoyim. Ubaqtano vaqtat raħayo u vaqtat lo. Inaka dkotolib ħaffo komdahe, u inaka dkolozim mdaħe kotolib ħaffo. Belo U-RUĦO şkara komır: “Bavaqtat ħaroye hın ġnofil mihaymonufo ugmasiġi ħala yulfone daruħofo matahyone, u da cınnat. Ubaqtaşşe bi trefofofo damdaglone gmibarbiz. Rum 2:15 u TEM 4:1-2.

ĤAYNE D-ALOHU koħuzyo kulmede, ħatta umede dulebo. Meħaynofo d-Aloho mede liġmitę ukoħoze kul ftakar u konoħıt laħumkavofo dulebo. (Basirtavotani İħayno komşakela bħayno du insan).

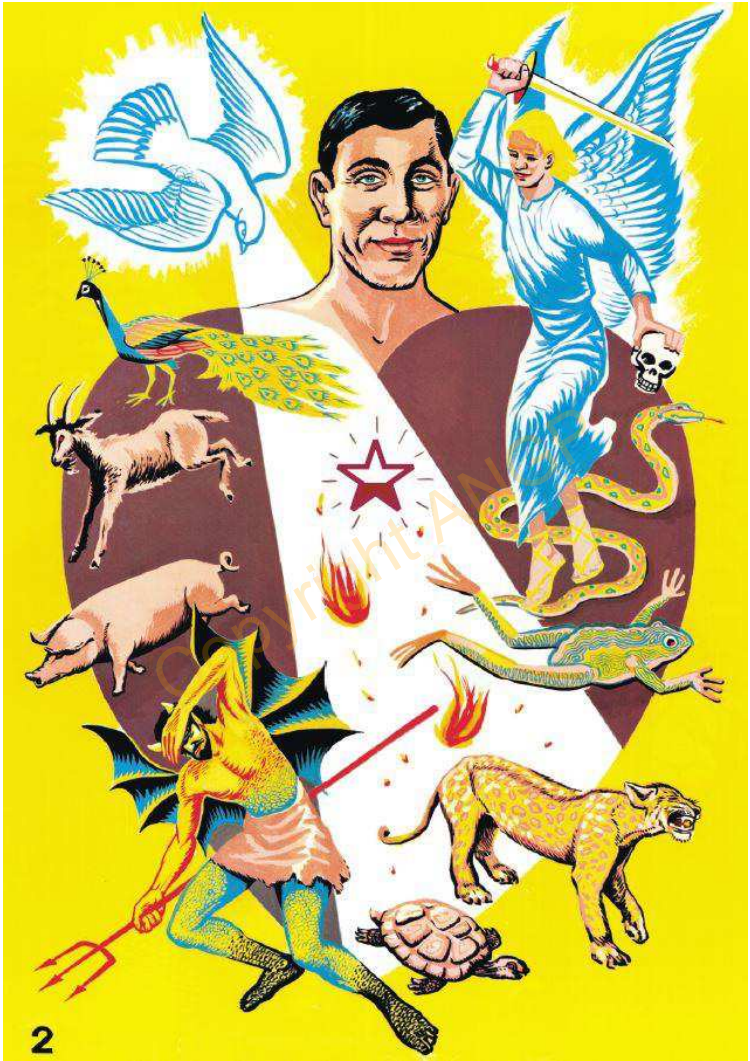
A-LEŞONE Dİ NURO u simbol diħubo d-Aloho dħedır ulebhone. Bişrolo Aloho komħanıt miħtifo, elo koroħım aħna ainsanat ulokobih dbiħtifo maytina, belo kobih qulsina uħaysina. Yeşuh aġi dmaqlaslan maħıtyavofo. İda ħa ħatoyo makbil aħtoheyde utolib msamaħa, bişmayo gove fsiħukto rabto. Buşkilano kombaħsılan aleşone dinuro bħak dudavmo di-Mşihö. Uvadmo di-Mşihö tanne kokodır dmaqlaslan miħtifo. “Kaleyo u-Barq d-Aloho dmaħle aħtohe diyarħo.” Yuħanun 1:29.

U-MALAQO kobih maħbir imiġto d-Aloho l-lebe duinsan.

İ-YAVNO komşaklo u-Ruħo Kadişo. U-Ruħo Kadişoyo komakle uinsan miħtifo ukomaħvele izadikufo u uħikim. Bisirtate u-Ruħo Kadişo larval muleboyo, uliħbobır lulebo dkıtyo ħatoyo. İda hatu lebequ qdi surtaġeyo kolozım goħutu kım Moryo. Ftaħu lebequ utrav imiġtede manahro lebequ “Mıtyakenu l-Mor Yeşuh ġqulsutu”. Moran kobih maqlasqu umħavanqu, ukomvahadqu diobalqu lebo ħafo u-Ruħo ħafo.

İSURTO DATRE

Bisurtate komahve lebo dkkoriq ħal Aloho. Umalaqo komoyid luseyfo yani imiġto d-Aloho. “İmiġto d-Aloho saġ uşaġaltoyo, ħavid men kul seyfo da tre femeyo, ukokutho hul dfişo u ruħo, uinafşo uavarsallatste, ukofirko uftakar, u umaksad dulebo”? Ĥıbr 4:12. “Mħadloyo dnaka ainsanat mayti ubiġır mu mavto, miħkomi”? Ĥıbroye 9:27. “Elo inaka diġyo ħal hani azayohe, hani dlomhaymanne, amakruħ, akatole, azanoye, aħaroşe ukulle amdaglone ipişkatte bu baħar dkodolık binuro ubikubrifo; umavto datre hanoyo.” Uġlyono 21:8. Bi ido kreto dumalaqo kito kaħfo. Hano komşakil uħatoyo dkolozım yavmo dmoyit. İnaşedan dkovinala moro, komqamlinala buşufro, yavmo ġmayto uakurmıkat gduqlila. Belo uruħedan ġhooyış uyavmo ġkole kmu ħikim d-Aloho.



2. U-LEBO DIFTIË UDKITYO HAÐIRO LUNÐOFO

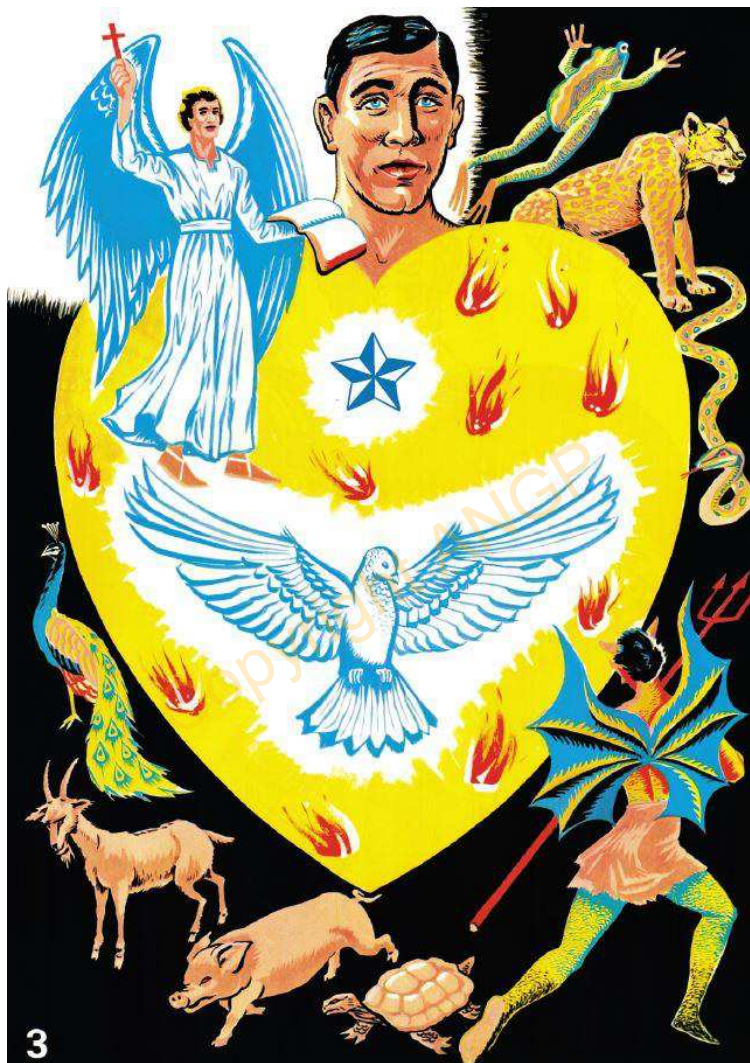
Bisurtate koħozina be eydarbo ħa ħatoyo komasî ħali milfo d-Aloho ukomakbela ukofotih lebe ela. U-Ruħo Kadišo komanhır lebe, mide dunuhro d-Aloho komanhır kul ħıtma. Kohırki aħayevin dkomşakli aħtohe mulebano. Mavqa ya ħabibe kolozım dobutu fırsa l-Yeşuħ Mşıħo dkıtyo unuhro diyarħo dhıbrı l-lebequ. Yeşuħ komır: “Ono unuhro diyarħono, uħa dmalıq bıfri lıgmħalıq bı ħıtma u nuhro daħaye gtove ebe.” Yuħ 8:12. Lruħeyqu ubıkuvvatqu likudrutu mıfkutu ihıtma dılebequ. Belo lacın utanhoro dlebequ içara mamanto ukrıfo ħafeyo: MAKBELU MŞİHO. Usahro u akavıkbe komanahri ulalyo, belo u yavmo inaka dkosolık komısakro ihıtma bıħdonaka. B-Urışlem inaka dhıbrı Yeşuħ lu hayıklo mħalakle kulmede dkıtva ħtıfo, umvabaqle amzabnone. Tvırle amasavat dakalavat u arakahe dazabone da yavne, u mırlle alle: “Kıfıvoyo dlubeytedı ‘Ubeyto di slıfo’ gmitavmır elo hatu kosemutle şkafe daganove.” Matay 21:13.

Lebequ ze kolozım hove hayıklo d-Aloho. Hiye kobih ħoyış blebequ. Kobih manharle, u kobih molele bu Ruħo Kadišo, bıħubo, bıfışıto, Yeşuħ laşı masahlan aħtohedan tanne, belo atı dsamlan ħırze mınlle. “Mavqa ıda Uabro soyamqu ħır inakayo bışırolo gtovutu ħır. Yuħanun 8:36.

İSURTO DA TLOŦO

İsurtafe komaħvolan ħa ħatoyo dtayıb. Uħdo kamte kulle aħtohayde ħal bole ukofohım dı-Mşıħo lacane slıv. Uınaka dfahım ihıbo d-Aloho, kohıbro hedi ihıbate l-lebe. Ugımyakın dlozamva Yeşuħ Mşıħo dnoħıt lıyarħo udhove dıbħo ħalu slıbo. İnaka dımtfakır dıde udrağle du abro d-Aloho nkıvı babızmore uhavı dıbħo, inakayo ihekımtate mufıkredde ħhubro l-lebe. Bıtır dkore imılfo d-Aloho ħoze udurum dlebe u ufark dbaynele ul-Aloho qud bımaħzıfo. Uınaka dıftıħle lebe lı-Mşıħo bıslıfo ubı tyobıfo, inakayo Mşıħo gımkaravle, buşkılıano lebe gımlle mıħubo u muşlomo d-Aloho.

Buşkılıano gımdayşın dfohım imahna da ayetanı heş tavtır dkımmı: “Uvadmo du Abrede Yeşuħ gımnadaflan men kul ħtıfo” – “Moryo karıvoyo lanıdkıtne lebayye tvıroyo, ukomaqlıs hanı dkıtyo uruħatfe dışo. Ağame duzadıko ħalabene, elo Moryo komaqlasle men kulle. Komdavmo imılfo d-Aloho” Ono lano unafılo, ulutvıroyo ulano dko marħıl mı mılfedi koħoyarno”. Aştağalıyat dı Mşıħo trovın badnofan: “Abri (bartı), zuq bışlomo aħtoheyduq msamħı eluq.” Bıhyarto dkoħoyır ħal uslıbo, udkoħoyır buadmo dYeşuħ koħoze ruħe ħalıso maħıtyavofe. Mıde dkoħoze d-Yeşuħ thılle aħtohe, ağame uakyovatte ħalu slıbo. Eşahyo 53:1 . . . Lebe dkıtva me mekım mħartmo, uħdo u-Ruħo Kadišo mdayşalle dmanharle udmolele. U ayetanı komanahrıle. “Aħtoħatqu dhovın qdı



3. U-LEBO DKITYO MSAMHO

zħurîtoze, ĝħuri qdu talgo.” Eşaħ 1:18. “Uftakar du-Ruħo ħaye uşlomoyo”. Rum 8:6. “Havqa Aloho rħimle uħulmo u mşayahle u-Abrede uvaħid, da dkul dımħaymın ebe loholık belo hovele ħaye dalholam.” Yuħanan 3:16. “Ebe buadmede lakina luqalas, ulimsamaħa daħayedan.” Efesoje 1:7. Bdukte daħıtyavoŧe uħdo kobe darbo blebe droħım Aloho udqodamle. Bdukte droħamva Brıto uħdo koroħım umede D-Aloho.

Bisurtaŧe da 3 komaħvi aħayevın (aħıtyavoŧe) larval mu lebo. Elo uşıdo lokobıh msakır dukŧe. Ukokorıq ħal fırsa eydarbo dhoveze da disa ħobır lduktŧe. Mavqa Yeşuħ kobıh minan hovına şıyar bıluŧo, da uşıdo lokodır mkadamlan.

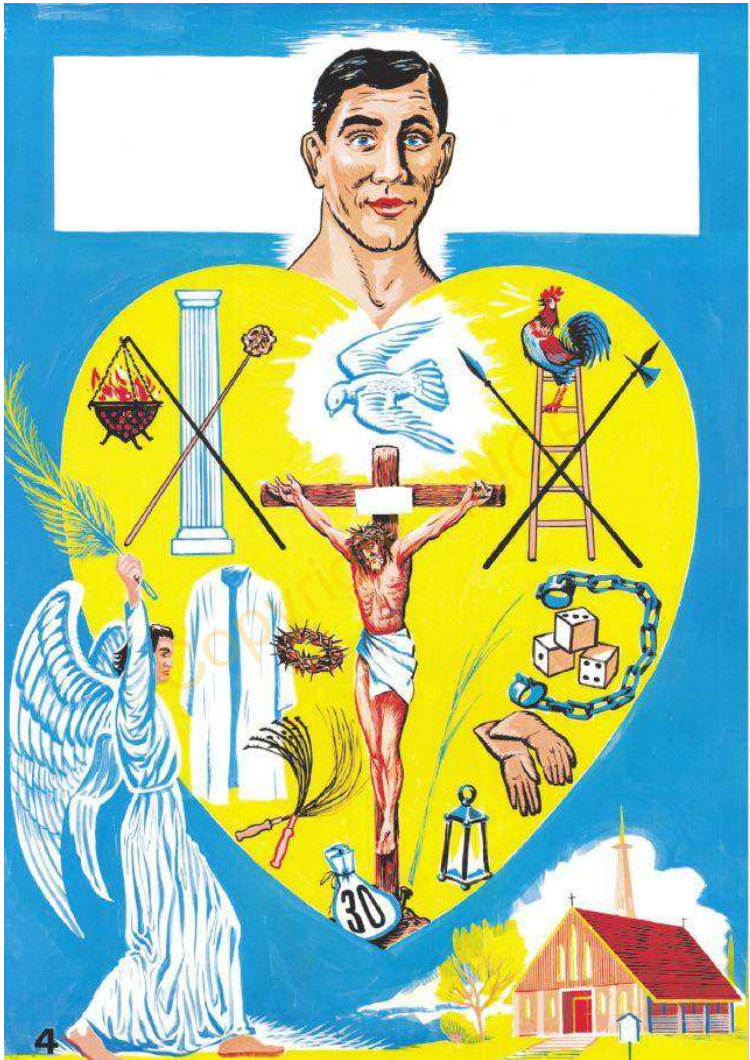
İSURTO DA ARBĦO

İsurtaŧe komaħvolan lebo dkıtyo bu şlomo ubi tavvuŧo. Ulebavo dımtaşĝ maħıtyavoŧeyde buvadmo d-Moran Yeşuħ dbızle. “Elo ħaşşa dımftakarno bmede jĝey mu slıbo du-Moreydan Yeşuħ Mşıħo; buslibavo slıvo brıto laşanı, uono lıbrıto.” Galatoye 6:14.

Yeşuħ ħalu slıbo mayıŧ “Hiye tħille aħıtyavoŧeydan bucessede ħalu slıbo, uba brıneyde ħzalqu hatu şafaħa.” 1 Fitrus 2:24b. “Elo komanno: Mħalequ bu-Ruħo, inakayo lıgseymutu aşuĝlone du cessed. Galat 5:16. Disane ba Galatoye 5:25 komır: “İda bu-Ruħo koħayşına, bu-Ruħoze mħalqına.”

Bisurtaŧe ikefayo dmasırre Yeşuħ eba bıŧır medımşalaħħe komaħvela qdı stune. Bduktŧo ħreto komaħve ukanyo u uzıncır dmaħı appe. “Gışle amedonani da aħna ħaysına buşlomo u batavoŧo” . . . “Hiye laşanan maħı.” Herodes u aħasekırayde mkaşmarre aħle, bıŧır mşalaħħe umħallale bu kanyo umaħate toĝo da kube ħalıře. Gaħıqı aħle umıralle: “Şlomo, ya umalko da-Hudoye.” Ubıŧır me dımkaşmarre aħle slıvve.

Ĝalabe mşıħoye, bu işmo mşıħoyene. Lani tavqa Mşıħo komır.” “Lo kul domarlı YA RAB, YA RAB ĝħobır lımalkuŧo dbışmayo, elo ħayna dsoymım ırrada du-Babeydı dbışmayo ħavo ĝħobır. Matay 7:21-27. Bħaynı surto koħozına ukıso dakalavat d-İhuğo. Hiye maslamvayle Umorayde bı 30 macıdiye. İħubo dukalla maħravla lebe. Ubahro u uzıncır komaħvın uzboto dı-Mşıħo mutaraf daħasekır. Ħalu bıştede mħalake pıške, qda nbiyye dbarrı mırrre: Bıŧır me dıslıvve mħalakke pıške ħallu bıştede umfalagĝe bayne ruħayye. Matay 27:35. İbhıva itavvuŧo me-Mşıħo umeydıva, elo matrakke ħıye, umırre: “Aħna lokıbħına d’Hiye ħokım aħlan.” Buşkılıano ĝalabe kıbħı medone tavve me-Mşıħo-BELOmed aŧı ħalu mede dı-Mşıħo obıh mınne kosuqrı adnoŧayye. Inaka daħasekır bırmıħo nkıvve ınaqede, nafık admo umaye mına. He du zoĝo lo krele, Fitrus mankarle uMorede tloŧo kore, belo bıŧır baqı utıble msamaħa . . .



4. LEBO DĤABIR ĤAM-MŠIĤO ĤAL U SLIBO



ĤALI SURTO:

Ĥa mslıv ĥam Mşıĥo, yani ĥa moyıĥ laĥaye bıŝe u li tabıĥa oĥomayto. Galatoye 2:20. Mşıĥo – Aloho anaka bu leboyo. Rumoye 6:11.

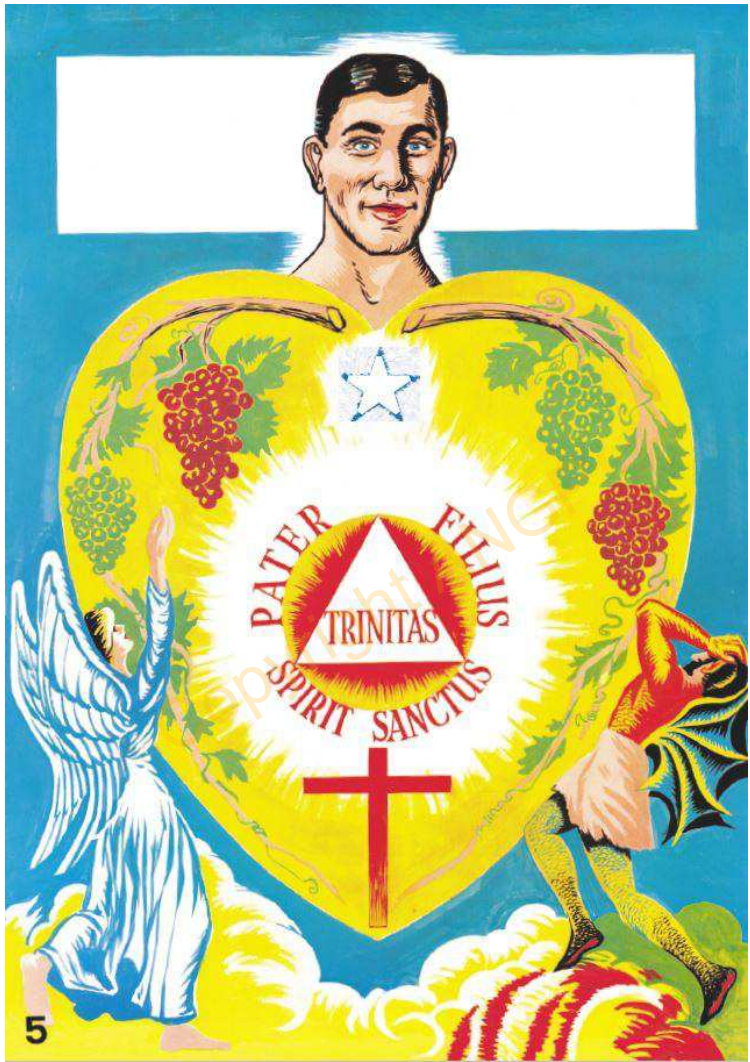
“Elo ĥaŝŝa dmıftakarno bmede jĝey mu slıbo du-Moreyĥan Yeŝuĥ Mşıĥo; bu slıbavo slıvo brıto laşanı, uono lıbrıto.” Galatoye 6:14.

Kudĥut lı-Mşıĥo? – Kozayĥıt ma noşe? – Amtı ĥal boluĥ ĥaĥe: “Man dmaĥkarlı beyna insanat, onoste kım Babi d bıŝmayo gmaĥkarne. Elo kul dmankarlı beyna insanat, onoste kım Babi d bıŝmayo gmankarne.” Matay 10:32-33. Yeŝuĥ komır bdukto ĥreto: “Kul dlotohın uslıbede uoĥe bıtrı lokomalıklıyo.” Matay 10:38. Tubo lavo dhove bı-Mşıĥo.

5. TSURTO DA ĤAMŖO

Bi surtate da ĥamŖo koĥozına lebo dımtaŝĝ, dnaĥıf, udımkadıŝ. Ulebano hauĥdo ĥayıklo d-Aloho, yani ĥavi beyto d-UABO UUBRO U URUĤO KADIŖO dko sukni ebe. Qud Yeŝuĥ bungelyun dYuĥanun 14:23 dmırle: “Uĥa droĥamlı gıobıt imılĥeđı; u Babi groĥamle u aĥna gđofına lgabe ugseymina mesken.

B-Yeŝuĥ Mşıĥo Aloho koroĥamlan, komĥamelen ukamtelan li rastiye. Uĥdo ulebano uĥayıklo d-Alohoyo. Aĥayevın kulle ĥarıkı. Bduktayye koĥozına uRuĥo Kadişo, u-Ruĥo dı ĥakkiye. Tamo dmekım kıtva ĥıtyavoĥe, uĥdo ĥavi malyo mafıre du-Ruĥo. “Ĥubo, fıŝıĥuĥo, tavvuĥo, şlomo, raĥatiye, ĥaymonuĥo, rastiye uĥuzur.” Uĥdo ĥavi ulebano qdu ravto dımtaĥım bı sato udkul vaqt kobe afırede. İda kolına ebe uımılĥeđe kulyo eban, mın dıbhına, tılbına gtovelanyo.” Yuĥ 15:1-10. Mıde dkıtyo malyo muRuĥo Kadişo kokodır ĝolıb ulebo oĥomoyo Anaka lo lacın dtohım brıto, belo bıheymonuĥo koĥoyıŝ. “İĥaymonuĥo koĝulbo brıto.” Bı tqıluĥo d-Yeŝuĥ nakahreto gđoĥe koĥoyıŝ.” Tubo lani dkıtyo lebaye naĥıfo, ĥınık ĝoĥzın Aloho.” Mat 5:8. Mıka dkıtva ĥtıĥo blebe d-Davıd u malko’ze oĥaĥva aĥarbat. Mavqa buŝkılano tıble: “Mafsaĥlı dısa bıkuvveduĥ u malvaŝlı Ruĥo aboĥo.” Mez 51:12. Noşo lıĝkodır maĥıf lebe druĥe. Belo kul dqud Davıd umalko soĝıd l-Aloho u mılaĥe mıne, inakayo Aloho gdobe eleze lebo ĥaĥo. Aloho mıĥubayde kobıĥ mıĥavallan: “U ĝımĥalakno maye naĥıfe aĥleyqu, u ĝmıdfutu. Men kul ĥaramtiye me dıtqu umekulle asalmatqu ĝımnaĥanqu. Gdobenanqu lebo ĥaĥo, ugmaĥatno lebo ĥaĥo abqu, ĝmofakno mufaĝratqu ulebo dkıtyo mı kefo



U-HAYIKLO D-ALOHO, HUBO, FSIHUÛ, ŞLOMO, SEYBORO, MAKIQUÛ, TAVVUÛ, SADAKA, TVIRUÛ U ZBOTO DINA-FŞONE. Galatoye 5:22.

ugdobenanqu lebo dbasro. Gmahatno u-Ruĥayġi abqu, ugımhalaqnanqu ba ŧariĥeyġi, ugziġbtutu aĥıġmeġi, ugseymutune.” Ĥezakyo 36:25-27. Aloho amtele umedano buvaĥd ĥaġo buadmo d-Yeŧuĥ Msiĥo amtele lidukġo.

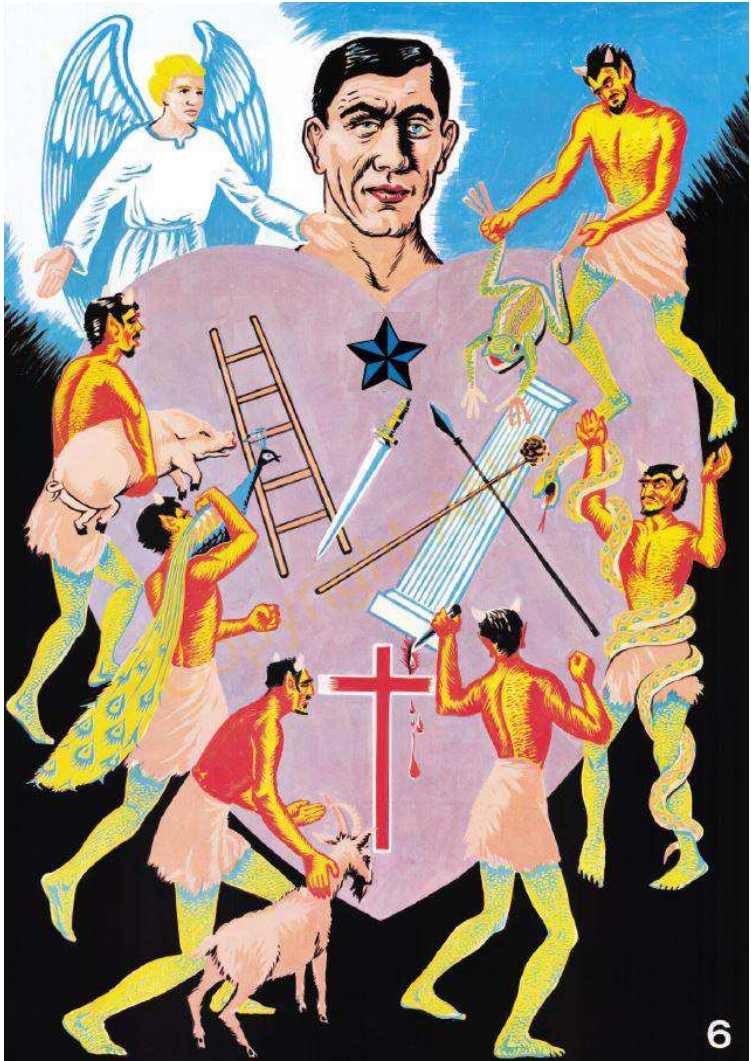
Bisurtaġe koĥozina umalaqo disane. Umalaqo koqodım lani dıgyurġi aĥaye dalĥolam. Uŧuġlaġġe (damalaqo) duqalas uiĥubo d-Aloho imila umbaŧrila lhani dbizuĥto d-Aloho koĥayŧi. Mez 34:8-91, Don 6:22, Mat 2:13, Aŧuġl. daŧl 5:19; 12:7-10.

Uŧıdo bisurtaġe disa komaĥve. Hiye lacınd disa ĥobır ldukġe kokorıv lulebo ukokorıq ĥal fırsa duĥboro. Mavqa “ĥovalqu ĥaj uhvavu ŧıyar udıjmnatqu uŧıdo qdu ŧer kokorıq dĥoze be man bolıĥ.” 1 Fitrus 5:8. Ģalabe kore komaĥve ruĥe buŧkıl dmalaqo dunuhro, qud komır “ıda dhove ħara amnakyeze gmathınne.” Matay 24:24. “Klavu karŧı duŧıdo ĥorık mınqu. Yaĥkub 4:7.

İSURTO DA İŧTO

Harke surto dĥa ĥazni dburuĥo nafıl ud dahır laĥıtyavofġde dmekım, komaĥvele. Ĥayno me dıde tımtoyo, mıde dbaĥaye di mŧıĥoyuġo damıqoyo. İĥayao ĥreto dlo nakfuġo koĥayro ĥal brıto. Lavġıl dıde mĥartım, ubdukġe dmasıs ĥala mele d-Aloho, komasıt ĥal brıto ĥal ruĥe uĥala ŧaġalıyat tanı dkıbĥi mathılle. Kove dhano izeyo lihıto qud ĥa mĥayımno. Elo lebe latyo rast ĥam Aloho. U-Ruĥede fıriŧ İgalabe ftakarar ĥarbe. Uslibede lo bıĥubo u bi nadıfuġo kotoĥalle. İĥeymonuġayde sıqta yani bifoto tanneyo. U mıĥlıf dhove ĥa ĥam Aloho ufoyıŧ ebe, groĥıt lıbrıto ukotore mı sluto. Kfotıĥ utarĥo dlebe luŧıdo dhiye kokorıq ĥal fırsa dĥobır. Bdukġe dımĥeymanva lirastıye uĥdo komĥaymın lıbrıto. Uruĥo du pakok, yani irabuġo koĥıbro l lebe, umĥayımnano kotoĥe dmirabuqalısva komdayŧın disa dhove rabo. U havi havne ĥal gave.

Hav kibe maĥke mıĥubo d-Aloho laĥavroneġe. İnakayo uŧıdo gdomar badne: “Lokove mede meĥdo nakla.” Aıbaĥyofġe dınaŧŧo komathılle “mın gtove menaka dsaymıt ĥtıto.” Elo kolozım inaka dıfıkırat ĥarbe lĥa oġe dġulbinanne. İnaka dobına ikalıĥke naĥımto luŧıdo, qud hulanle ıdan kula, u bıtır gzobıt uruĥedanze ıda dlovına ŧıyar. Mavqa u-Aloĥedan komallan lo mkadmutu lıĥtıto. İda nıflına ldurum havqa kolozım goĥına ubırkına kmu Moreġan Yeŧuĥ Mŧıĥo. Bisurtaġe u ŧaqsavo dbu ŧalfeyde konokıv ulebo udıjmnı dımsıĥoyuġoyo. Amkaŧmırone bı kaŧmırıye u blıŧonayye dkıtyo mataĥyono konukvi ulebo, u ulebo dkıtyo kalıbo’ze loko mtaĥmıl lumedano. Ulebo duŧkılano mıĥlıf dzoyıĥ me Aloho kozoyıĥ ma insanat. Ukulnoŧo dhove havqa kove qadomo dıqalıka u kotore me Aloho. Aġame, ukaĥır uayavmoġe dkıtne mĥartme ġıbrı l lebe. İkurfo dkamto iĥasada



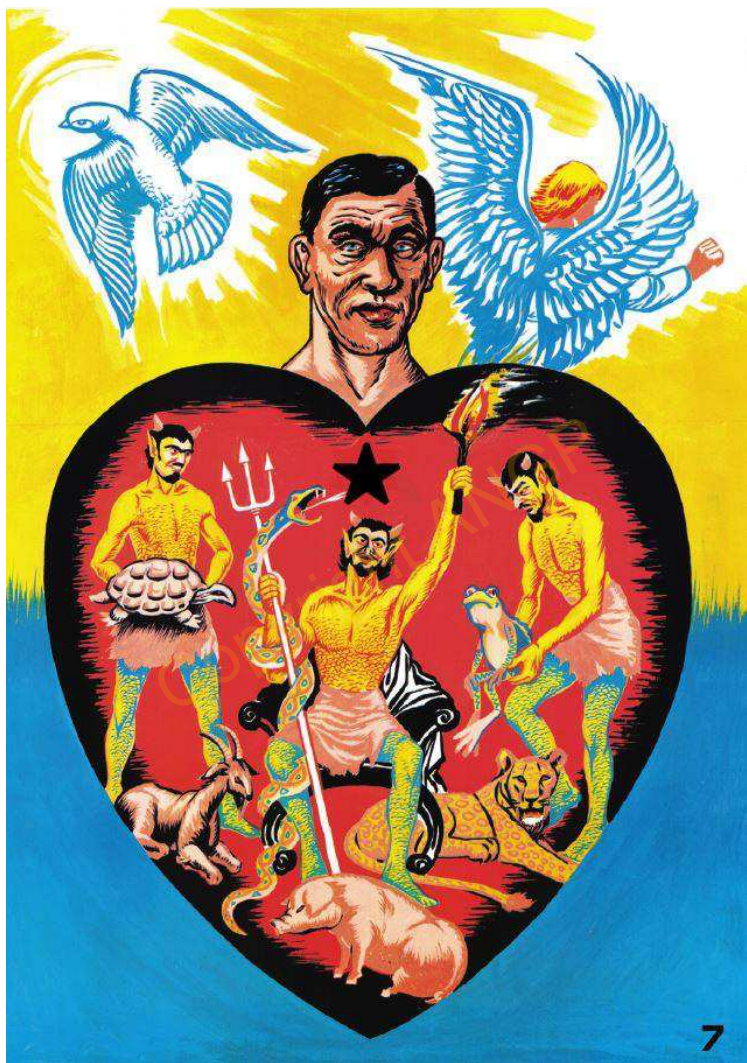
6. U-LEBO DKOBİH KOLIB U DOHIR:

ghubro 1 lebe. U şido dkodir hobir lulebo bihdonaka ghibri ahityavote hrene bire. İda dlovina moro laştagaliyat du Moreğan Yeşuh Mşiho galabe kolayo dihibro ihtifo la lebavotedan.

U komir: “Klavu şiyar umsalevu, da dlo nuflutu la nisyune. Bişrolo u-Ruho abohoyo belo ufağro dahif yo. Ba 1 Korunfoye 10:12 komir: “Mavqa kulhadkoşuv dkityo kalyo, trove moro lruhe dlo nofil.” – “U lacin dkudrutu kolutu mkabil dahilat duşido lvaşu kulle asilaşat d-Aloho.” Efesoye 6:11-18.

İSURTO DA ŞABĖO

İsurtateze komaşvo lebe dha dkityo nafilo bi htifo. U insanano vařt nahırva. Tımvyale ihubo dı-Mşiho, u uRuho Kadišo ahmeva. Bıtır raşık mu darbo d-Aloho. Yeşuh havqa maşkele udurum tavo dnofil (Luko 11:24-26) Uruho naccis inaka dnafik mu insan lacin dhozele rişatiye gkoriq banasifoto, uinaka dlo řoza gdomir: ‘Do – ĥanno lu baytedi dnafikno mine. U inakadote ghoze dukte nadifo uknişo inakayokızeyo gdamte şavho ruhofo nacıstır mine, ughibri ltamo ugyıvtı. İhareyto tavo havyo aqrab mi gameyto.’ 2 Fitrus komir 2:22: “Ahle havi qdi masalle řak: ‘Ukalbo disane ĥali ĥfaktede, u ubrozo bıtır me dimtaşıĝ, lacin dimgambıl ruhe dahır. Ahıtyavote disa dahiri uşiki bulebo. Hano sırtaze qud lebe komalqo fayış. U-Ruho Kadišo trele mulebano, mide dhiye lokokodir foyış bidukto mlifo ĥıtyavote. Ĥa lebo lokokodir dhove bihdo nakla hayıklo d-Aloho u beyto luşido. Umalaqoze ĥazni kotore mu lebo u utuqlonedı hanovo d doşır u dtolıb msamaşa dihtifeğe be eydarbo u abro msakro sımle/Luko 15:16-18 . . . obaşva mole gave ma şarube, dkıtvayne umuklo da broze, elo noşe lobevayle. İnaka dafi lruhe mırlıe.” “Mıka maşagole d babi kıtte laşmo zavudo, uono harke kalkomoyatno mu kafno. Koyamno ızino gab babi udomanne. ‘Babi, ono karşı dişmıyo ukarşı diduq şatino, anaka latno laşık dmıkreno uvabreduq. Belo ubabo inaka dişzele duabro havi poşman, msamaşle malvaşle umokele.’ Elo bulebano lokoşozina poşmaniye rast. Uinsanano lacin imsamaşa lişoyır řal Mşiho. Hano minaka dnafıl mayıf. Uşido kosoyım lebe idara ukoşokım ahle. U duşaqşano mĥayımnože maşveva, mşiho . . . Vaveyle ahlequ kaťove u fışıoye, datre fofoťe. Hatu koşıbhutu la kabre dkıtne mkalşe, dmeralval şafire komaşvi, belo melavşıl dite malye garme mıfe u kul şaramıtye. Matay 23:27.

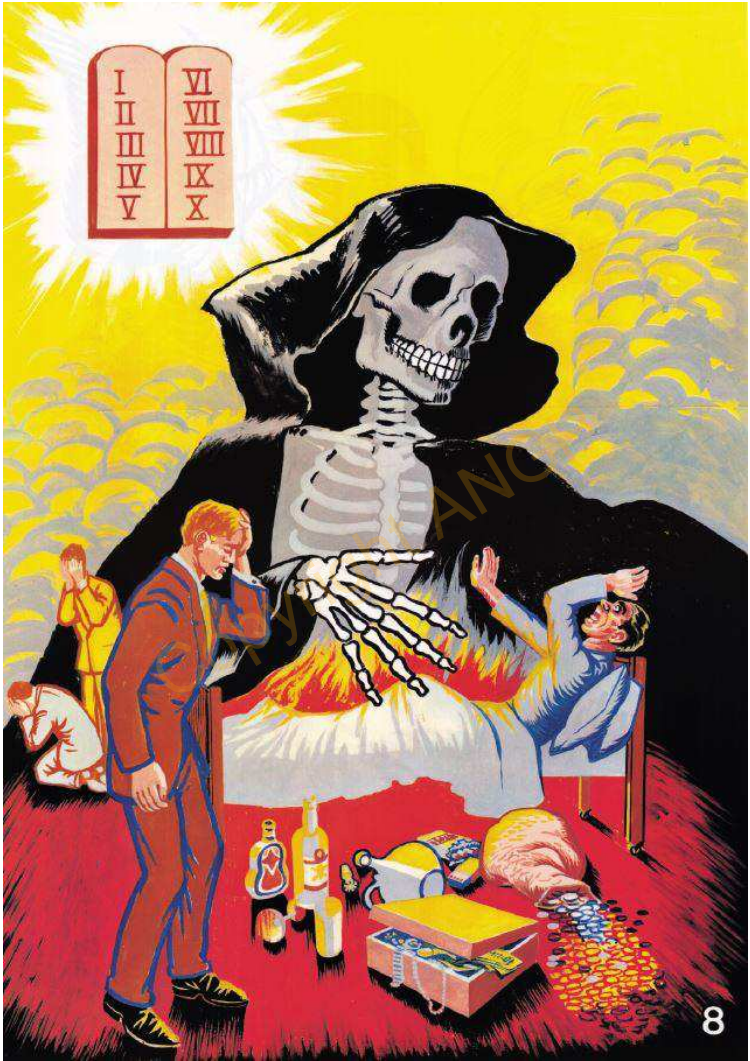


7. LEBO DNAFIL, U DKAŠI BI-ĤTIĤO

Uşido dkıtyo ubabo di duglo, uñdo kozobıt dukte du-Ruho Kadişo. Kul heyvan kibe ruhonaccıs ukomolın ulebo. Belkize uinsanano kobıñ qolis ma gamani belo laybe, mide dmasroyo ba zincır: “Kul dkoyım karşı dişeriña d-Muşe hali ştağaliye ditre utlofo sohde dlo mrahmonufo gmoyıt. U kul d doyus, u-Abro d-Aloho tahte rağle, udhoşuv uvadmo du vahd debe mkadiş haram, udsoyım hakara halu Ruho Kadişo lımın cızza rabfotır gloke koşuvutu? – Hıbroye 10:28-29. kray 2 Fitrus 2:1-4. İda isurtate koşubho I lebuq, hiç dlo zuhto tlab me-Mşıho, ida dhovıt poşman utılbit msamaña, Aloho kobıñ bivasita d-Yeşuñ Mşıho msamañluq kulle ahtoheduq. Qud ugarvono ditlıble me Mşıho lacı n ukyovede hatze tlab ‘İda dibıt kibıq mnadıtli. Hiyeze mırlele: ‘kobahno umitandıf’. Elo ida lomasıtıt umakşıt lebuq, inakayo hiç lıgfaşluq tqılıfo, ulokoveluq mhavana. HAT MAŞBAHLUQ İHITMA BUNUHRO UBDUKTE DAHAYE MNAKELUQ UMAVTO” ‘HAK Dİ HTİFO MAVTOYO komır ba Rumoye 6:23.

İSURTO DA TMANYO

Harke koşozına dumavto dña ditrele miheymonufo mkaravle. İtyobufo uimsamaña tralle lramñıl. Ufağrede bakyoveyo u uruñede bizuhfo dumavtoyo. U lokodıñ isahaye dumavtede. Anaka ubusomo dahıtyavote şapıñ, ukoçoze umavtede bkamufo. Alahibe dinuro digihano koşozalle ukodıñ dlatle qlıtufo b-Aloho. Bu şkılano kobıñ dımsale, elo koşosuv dhav kokodır hovele şrikatiye ham Aloho. Añavronede dmekım bizuhıone uıkuvvafe lıgmakfo dımhavnole, u hiç havanna ele lokove. İhatırıtayde lokomızdo ahayede, ulokokudro maqalso uruñayde. Ulokokodır hovele şrikatiye ham Aloho mide duşido kove nfalto lafe. Uhav harule mumedede dısmle mekım. Uhavrede uğamoze lokokodır mhavalle. Uñdo gımdayşın dfohım: “İnfallto dlıde d-Aloho mede zuhtıoyo.” Hıbr 10:31. Kulyavmo tqıloyova dyavmo gmişarık ham Aloho, ida dhove halu taqt dumavtoste, belo uñdo koforık dğalabe havi geç. Alfaye şaqşat komaytı he dlobzall utaqt dumavto. Lacane rastyo inaka dhovele fırsa kdorıq hal Aloho. Uhatoyano dbisurtate komoyıt, mıñlıf dñoze ifsiñufo d-Aloho, gñoze uñıkım d-Aloho. Mşıho u-Alohede umaqalsoneğe havi uñdo uñakomeđe Mede zuhtıoyo dña nofil bıde d-Aloho usağ, udşomıñ aştağaliyani mine.” “Ya dkıthatu manahle izoqu megabi linuro dalholam iduktayo dluşido ulamalaqede mñadro. Matay 25:41. “Mhadloyo dainsanat nakla meytı, ubıñr mıhkomi” Hıbroye 9:27.



8. U-ĦAL DU-ĦATOYO DMOYÎT

ISURTO DA TAŞHO

İsurtaêe komahvolan ha mşihoyo dibgaboruôo komharib libvar danişyune, dinuro uda hityavoôo. Hal kulmede kozobit ruhe, u uglobeêe me Mşihô kove. “Hal dkitlan hayvo masohêe dkitne rabe hedoran, torina men kul yukro umihtiôo dqayifo kokudro masrolan. U heyrina hal Yeşuh dimdayşalle u dimkamele iheymonuôo, u urahto dimtahit bkamuôan bsabir ruhtinale.” Hibroye 12:1-2.

Uşido ukulle aqadomeêe kolutmi hedir umhayimno lacin dmathulle. Harke komahve irabuôo, ihubo du kalla u ugalabe ruhoôo hrene. Galabe kore ihtiôo bsurto mdagaşto komhzyoye lu insan. Mavqa hvavu biheymonuôo şiyar inakayo gfihmutu dihtiôo mşakalto u mkasayto komkadmô u uşidoze gmahve ruhe buşkil dmalaqo dunuhro. Umhayimno, imilôo d-Aloho u u-Ruho Kadişo li rastiye ulihakkiye kohuvcile kulvaqt. Uzlamavo dkito kadaş dhamro biêe uko rokîdze kobih madhale la busome dibriôo. Elo atahbani ligseyimi mede pano dahtohede msamhi buvadmo d-Yeşuh Mşihô udnayihle men kul kyovo. Ha zlam hreno konokuv ulebo. Ulebano a dijmin d-Aloho konukvile, belo tubo lavo dhoyir hal Mşihô – , miêe dmede ligcore l lebe maştağaliyat dainsanat. Lacin dhiye hal Aloho koşoyir u aştāğaliyat d-Yeşuh mirille kamtalle hal bole: “Tubo alqu inaka d’anoşe lacin işmi makivinq, dimhanti minqu, dridfinqu u dimmi kul bişuôo ahlequ bdugle; mifsahu galabe, lacin dbişmayo uvağratqu raboyo, miêe dirâffe a nbiiye dbari minquze havqa. Mat 5:11-12.

Ihtiôo u aibaşyoôo du sessed, kosaymi kulmede lacin ddorin umhayimno, mihubo d-Aloho. Elo libvar tateze aĥna amhayimne havqa kımına.” “Man kibe foraşlan mihubo dı-Mşihô? – Haşene av rdofoyo, av kyovene, av kafno, av zalto av zuhiôo u av seyfo? – Belo aĥna bivasita tavo dirĥimlelan bamedonani kulle ĥil ma galobena.” Rumoye 8:35-37.

U şaqs dqalis lvışe u silah kule. Ba Efesoye 6:13-17 komır: “Bayavmoôo dkitne harbe lacin dkudrutu dımsaybrutu, u bıfir me dkulmede sinqu lacin dkudrutu kolutu, mudu lasilahat d-Aloho kulle. Uĥdo haşequ bihakkiye masro, ubu zirh dihadala lyişe, ubi ĥaziriye dungelyun duşlomo rağlequ lvışe, u ĥil mani kulle lacin d’ebe kudrutu kolutu umamiôutu atirat dıkitne ĥavude duşido, mudu limirtale diheymonuôo uklavu bdukîtequ. U mudu li sanvarôo duqalas, u liştāğaliye d-Aloho dkıtyo useyfo du-Ruho.” Uĥa dhove bu fıkrano ukavıkbo dlebe ftihôo unahiroyo. Lebe du mhayimno malyo mihubo u mu-Ruho Kadişoyo. U imilôo d-Aloho aĥleyo. Mşihô komĥame amhayimne ukomĥavanne dhuli ĥareyto msaybri. “Heyna dğolib gdobene doqıl mu ilono daĥaye dkıtyo bi malkuôo d-Aloho.” Gil 2:7. “Uĥa dğolib mumavto datre ligĥoze zarar.” Gil 2:11. “Heyna dğolib gdobene mu ĥarĥuro dkıtyo talyo, u gdobene kefo ĥevarto, u kito ĥali kefo işmo kîivo ditınnoşe lokodih minyo jğey mavo dışokela . . .” Gil 2:17. Uĥa dğolib u dzobit aşuğloneydi huli ĥareyto, be eydarbo ono me Babi şkili,

havqa gdobene şiltonuŋo hala hame.” Gil 2:26. “Heyna dğolib buşkilano gtove lvişo bişto ħevoro ulısolagno işme mu sufro daħaye, ugmadrkarno işme kim babi dbişmayo ukma malaqede.” Gil 3:5. “Uħa dğolib gsamne stune bu kudşo du-Aloheydi u hav konofik larval.” Gil 3:12. “Heyna dğolib gdobene dahmi ħalu kursiyedi dyotuv. Gil 3:21.

Ukiso dakalavat dkıtyo ftiħo komahve dumhayımno amtele akalavedeze lu-Moreyde. Mıħlıf dmıftakır ħal ruħe komħavin afakire. Belo ele ulazım hanoyo dimħavin hani dkıtne buruħo fakire. Ulaħmo u ununo komahve dhaye nadife koħoyıs. Lıgmole ruħe mu ştoyo. Lıgmħalik ukalledede licaħda, ulıgmılavıt uessedede dkıtyo uħayıklo d-Aloho bu tıtın u bamedone ħrene d komahalki usessed. Belo komahış ruħe bumede dkıtyo normal uloħarbo li sıħħa. Lebe kove dukto di sluıto. Korohım ısıluıto, ida hove tanne, baynu beytede av beyne lyomo daħunone komsale. Mıde dkodıh dlo msale lokokodır mħalıĥ ħam Aloho. U uktovo dkıtyo ftiħo bi surto kıtyo ftiħo, lacın dhovele nuħro kul vaqt kokorele. Hiye unuħredoyo u lacın dğolib u dijminede seyfoyo ele. Lacane zanganeyo, mıde dulaħmo du-Ruħo daħayeyo, u amaye daħayeyo. Maye, dnoşo şote mıne hiç lıgsohe. Lacın dmaşıĥ ruħe uħımmamedeyo, u lacın dħoze ruħe imahzıtedeyo. Kotoħın uslıbo bıfsıħuto, mıde dkodıh dloslıbo togoze layto. Kodıh dı-Mşıħo havi saĥ. Ĥadıroyo dħoze u-Aloheyde. Hiye koşobıħ lu ilono dkıtyo kma maye zrıħo. Afırude buvaqtede koballe. Hano lokodıh izuħto du mavto, lacın dıħubo d-Aloho u u-Ruħo Kadışo mlele lebe. Tubo lavo dkokodır havqa omır: “U ĥarb tavvo mħarablı, umatmlı uvaqtedı. Mħameli iheymonuıto; mavqa utogo di zadıkufo eli kelyoyo.”

İSURTO DA ĤASRO

Yeşuħ Mşıħo mırlı: “İkyamto u aħaye onono; kul dımħeymın ebi, ida dhove mıtoşte gkoyım u kul dħoyış u ebi mħeymın, hulħolam lıgmoyıt. “Yuħanun 25-26.” Heyna dşomıħ ameledı umħeymın pavo dımşayahlelı, lokofo lħıkım, elo kalıb mu mavto laħaye. Yuħanun 5:24.

Umavto lıgbe zuħto lumhayımno. “Uħarıvano medılvişle u loħrovo, u mayoıtano medılvişle u lomyoto, inakayo imııto dkıtyo kıuto gdıtyo lidukto: ‘Umavto bukeyzono bılıħ. Ya mavto koyo ukeyzoneğuq? – Ya mavto koyo ikozıyedeğuq? – İkoziye du mavto iħtıtoyo, u ikuvva dıħtıto işerıħayo. Şukur lu-Aloho dbıvasıta d-Yeşuħ Mşıħo Umoreydan hulelan keyzono. İ Korunıtoye 15:54-57. Lızıyıħ mumavto hano dbıvadmo d-Yeşuħ Mşıħo mtaşıĥ, me kulle aħtoħede, u komħalıĥ aħme. İnaka daıyo daıyo ısahayedede bıfsıħuto kize. Qud Favlusze mırlı: “Kobaħno dımıfışno, u mıħzeno ħam Mşıħo, mıde dhano eli tavrıyo.” Filıfoye 1:23. Umħayımno kobıħ ĥoze sırtı dı-Mşıħo u lacın uqalasede havo dımayıt, bħasra kobıħ ĥozele. U-Ruħo Kadışo kamte a ayetani ħalbole, dkımmı: “Lebequ loħocız u mıtyakenu l-Aloho u elize mıtyakenu. Bubeyto dbabi kito ĥalabe masekın, ida dloveva gdomarveynanqu, mıde dkızı mħadananqu dukto. İda ızı mħadano dukto lacın dhovutu ĥatuste



10. ÎHLAME DU DÛORO DLU BEYTO

biduk̄to dono k̄itno disa gdōfeno ugmobananqu lgabi.” Yuḥ 14:1-4. “Umede diheyno lo ḥzela, iadno loṣamihole u umede dlo salik ḥal bole dnoṣe yani umede d-Aloho mḥadalle lani dkoruḥmile. 1 Kor 2:9.

Bibrīto duḥdo leyto leṣono dmodiḥ irabūto u uḥucbo d-Aloho tam, belo Yeṣuḥ komidiḥ la insanat.

Bi surtāte iḥareyto, bduk̄te dḥozina mavto bzuḥto, koḥozina umalaḡo d-Aloho. Hiye kokole dmobil uḥatoyo d̄imsamiḥ, gab Mṣiḥo. Uruḥede du msamho ḥiryo mizuḥto du mavto umufaḡro du mavto, u latyo masro bamedonani. Uruḥede anaka bīde tavo droḥamvayle udlacane ḥoyaṣva’yo. Utarḥo daḥaye dalḥolam diṣfrūto u ditobūto ftiḥ u noṣo laybe dsoqalle. Moran lihewiyedēyo: Havqa gtovin lacane aṣtaḡaliyat du Morede: “Ḥafarim greho tavvo u sadik; hat bmede iṣmo havit sadik, gmahatnuq ḥal medone ḡalabe; ḥbar lifsiḥūto du-Moreduq.” Matay 25:21. Uṣido hav kibe soyim mede ebe mīde “dkimhayne d-Aloho bkimeyo umavto da mhayimne.” Mezmuro d.D. 116:15.

“Ṣamiḥno kolo miṣmavo umille:’ Mavqa tubo lani dīb-Moryo mayīti. U-Ruḥo “E” komir, dad mitaḥbāte hovin raḥa, mīde daṣuḡlonate aḥmayye kizeḥin.” Gil 14:13. “Inaka dur̄iṣo daruḥye gali, glokutu lu toḡo duvasif d̄lḡboḍil.” 1 Fitrus 5:4.

Ya ḥavro rḥimo hat uḥdo kreluq uk̄tovano dkityo ‘maḥzīto dulebo.’ He d-Aloho koroḥamluq hav lebuq ele, Hiye’ze qayifo ḡimḥavalluq. Mīde duḥdo gabuq kalyoyo u komalluq: “Abri/Barti, havli lebuq/lebaq.” Trey ma ḥityavote uḥbar li rastiye, mīde” dḥak diḥtīto mavtoyo, belo ihediye d-Aloho bu-Moreḍan Yeṣuḥ Mṣiḥo ḥaye dalḥolamyo.” Rum 6:23. “Uḥa d̄imsaybir lanisyune toboyo, mīde dinaka dimtakbil, gmoyid lutoḡo daḥaye d-Aloho mvahadle lani dkoruḥmile.” Yahkub 1:12. “Fyeṣ hulu mavto sadik, gdobenuq u toḡo daḥaye.” Gilyono d. Y. 2:10.

ITALABA ḤAREYTO

Ida huluq aḥayeduq li-Mṣiḥo, umede diṣkiluq zbate bḥisūto, mīde d-Favlus komir l-Temāteos 1:12. U kom̄tabit umedano “Mu sebebano kogoraṣno a medodani, belo l̄gminakafno, mīde kdodaḥno uṣaqsavo dimḥaymalli ebe, ukodaḥno diktyo kadir dmaḥfiz i emanedi huluyavmavo, Amele d̄kitne saḡlam dm̄ini ṣamiḥitte, biheymonūto ubiḥubo dīb-Yeṣuḥ Mṣiḥo zbatene. I emane tavto bivasita du-Ruḥo Kadiṣo dkityo eban mḥafeda.

‘U-Moro da moravōto’ u ‘U-Malko da malke’ . . . “Lu maqalsono u u-Alohedan dkityo kadir dimḥamalqu mi nfalto, u buḥuzur du vafede b̄fsiḥūto rab̄to dlo levoto dmaklalqu, bivasita d-Yeṣuḥ Mṣiḥo u-Moreḍan, beri me kul vaqt, u uḥdo, u hul kulle avaqtat hove vasif, rabūto, ḥekim̄to u kudra. Amin. Thūdo 1:24-25.

A SPECIAL WORD FROM ANGP
UN MONDE SPÉCIAL DE L'ANGP
UMA PALAVRA ESPECIAL DA ANGP

This booklet "The Heart of Man" is available in over 538 languages and dialects spoken throughout the world (Africa, Asia, The Far East, South America, Europe, etc.) Our Heart Book is now also available on cell phones, tablets, etc from www.angp-hb.co.za or as an APP "Heart of Man" on Android phones.

Le livre du "Coeur de l'homme" peut être obtenu en plus de 538 langues et dialectes parlés dans le monde entier, à savoir: Afrique, Amérique, Asie, Extrême Orient, Europe. Notre Livre du Coeur est maintenant aussi disponible sur votre Téléphone cellulaire, plaques, etc. de www.angp-hb.co.za ou comme une Application "Heart of Man" sur téléphones Android.

Este livro "O Coração do Homem" é obtido em mais de 538 línguas e dialectos falados em todo o mundo, a saber: (África, Ásia, América do Sul, Extremo Oriente, Europa, etc). O nosso Livro O Coração do Homem também está agora disponível em telefone celular, tablets, etc. de www.angp-hb.co.za ou como um aplicativo "Heart of Man" nos telefones celulares Android.



The 10 heart pictures contained in this booklet are also available in the form of large coloured picture charts (86 x 61cm) bound together in a set of 10 pictures. These "Heart Charts" can be obtained with European or African features and are particularly suitable to be used in conjunction with the Heart Book for class-teaching, open air evangelization etc. Kindly contact us to ascertain the latest subsidized price of this chart.

Les 10 images du coeur qui figurent dans ce livre peuvent être obtenues en tableaux de couleur, format 86 x 61 cm, avec des physionomies européennes ou africaines. Ils peuvent être utilisés en même temps que le livre du coeur pour des classes bibliques, a

l'ecole du dimanche ou lors de reunions de plein air. Soyez aimable de nous contacter pour assurer les derniers prix en cours du tableau.

As 10 imagens do coracao, contidas neste livro podem ser obtidas num conjunto de 10 imagens em colorido no tamanho de (86 x 61 cm). Estes "Cartazes do Coracao podem ser obtidos com caracterfsticas Europeias e Africanas e podem ser usados em conjuncao com o mesmo livro em classes de ensino biblico, evangelizacao ou ao ar livre. Agradecemos que nos contacta- se para confirmacao do ultimo preco dos cartazes.



Kindly write to us if you are able to assist us with further translations of our free Gospel literature, informing us of the language into which you could translate this Gospel literature. Your assistance would be appreciated.

If you have found salvation in Christ, or have been otherwise blessed through our Gospel literature, please let us know. We would like to thank God with you, and remember you further in our prayers.

Nous vous invitons a nous contacter pour faire des arrangements concernant de nouvelles traductions de notre litterature, nous informant de la langue dans laquelle vous pouvez traduire cette litterature evangelique. Votre aide sera beaucoup appreciee.

Si vous avez trouve le salut en Christ ou si vous avez ete beni par notre litterature, nous vous prions de nous le faire savoir. Nous aimerions remercier Dieu avec vous et prier pour vous.

Nos vos convidamos a nos contactar, afim de fazer qualquer arranjo concernente a novas traducoes de nossa literatura em outras lnguas. Vossa assistencia sera muito apreciavel.

Se tem encontrado a salvacao em Cristo, ou se tem sido abençoado por intermedio da nossa literatura evangelica, faca o favor de nos

informar. Pois nos gostaríamos de agradecer a Deus juntamente convosco, e lembra-lo sempre em nossas oracoes.



For free Gospel literature, books and tracts in over 538 languages, write to:

Pour obtenir gratuitement de la litterature evangelique, des livres et des traites en plus de 538 langues, ecrivez a:

Para obter gratufamente a literatura evangelica, livros e folhetos em mais de 538 lnguas diferentes escreva para:

E-MAIL: info@angp-hb.co.za
info@angp.co.za

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS

P.O. Box 2191

PRETORIA

0001

R.S.A.

A Gospel Literature Mission financed by donations
Une Mission de litterature evangelique financee de dons
Missao de literatura Evangelica financiada por donativos

(Reg. No. 1961/001798/08)